

**PLAN DEL AÑO FISCAL 2003 DE LOS
INSTITUTOS NACIONALES DE LA
SALUD PARA INVESTIGACIONES
RELACIONADAS CON EL VIH**

**XII. ADIESTRAMIENTO,
INFRAESTRUCTURA Y DESARROLLO
DE CAPACIDAD**

**PREPARADO POR LA
OFICINA DE INVESTIGACIONES DEL SIDA,
INSTITUTOS NACIONALES DE LA SALUD**

AREA DE ÉNFASIS:

Adiestramiento, Infraestructura y Desarrollo de Capacidad

ASUNTOS CIENTÍFICOS

Para detener la epidemia del VIH/SIDA, será esencial desarrollar los programas domésticos e internacionales para estimular a estudiantes jóvenes de las comunidades afectadas por el VIH, comenzando en el nivel de enseñanza secundaria, a que consideren carreras científicas para que pueda existir un grupo de profesionales locales que se pueda adiestrar para desempeñar investigaciones de VIH/SIDA. En los Estados Unidos, se debe realizar un esfuerzo mayor para aumentar el número de profesionales minoritarios involucrados en investigaciones de VIH/SIDA. Se necesitan investigadores del VIH/SIDA biomédicos y de comportamientos bien adiestrados, así como individuos adiestrados en áreas de apoyo técnico. Para lograr este requisito, se deben tener disponibles mecanismos nuevos para las investigaciones del VIH/SIDA que atraigan, no solo los científicos jóvenes integrados y adiestrados recientemente, sino también científicos establecidos en campos asociados.

Junto con el personal bien adiestrado, se debe tener disponible una infraestructura adecuada para llevar a cabo las investigaciones relacionadas con el VIH en los Estados Unidos y en el extranjero. Las instituciones investigativas dentro de los países y en países con bajo desarrollo, tienen que tener la infraestructura adecuada para apoyar las investigaciones, incluyendo laboratorios apropiadamente equipados, capacidades de manejo de datos y computadoras, espacios para investigaciones clínicas de pacientes internos y externos, y personal de salud y laboratorios asociados.

Los avances en las áreas de prevención y tratamientos biomédicos (por ej., vacunas y microbicidas) en el VIH/SIDA dependen principalmente en el uso de modelos de primados no humanos (NHP por sus siglas en inglés). Se necesitan urgentemente facilidades ampliadas para animales, no solo para alojar NHP infectados experimentalmente (facilidades de niveles de seguridad biológica [BSL]), pero también facilidades para reproducir el número apropiado de animales requerido para las investigaciones de VIH/SIDA.

Los repositorios de especímenes y reactivos del VIH/SIDA a ser utilizados en los Estados Unidos y en el extranjero, también tienen una función esencial en proveer recursos para las investigaciones biomédicas. Los NIH ya apoyan algunos programas de recursos de investigaciones internas y externas; sin embargo, los mecanismos diferentes y extensos se necesitan para lograr nuestra meta de controlar esta enfermedad.

PROGRAMAS DE ADIESTRAMIENTO

Aunque los programas financiados por los NIH han aumentado el número de posiciones de adiestramiento en las investigaciones relacionadas con el SIDA, se necesita un enfoque aumentado en aprendices de minorías. El adiestramiento predoctoral y postdoctoral apoyado por fondos fuera de los NIH que proporciona adiestramiento interdisciplinario amplio y prepara a los investigadores a desempeñar las investigaciones relacionadas con el SIDA, se debe adaptar también para satisfacer las necesidades de la población de minorías extremadamente afectada.

El Programa de Reembolso de Préstamos de los NIH (LRP por sus siglas en inglés) fue ordenado por el Congreso bajo la Ley Pública 100-607 en el 1988, autorizada bajo 42 USC 288-1, y autorizada nuevamente bajo la Ley Pública 103-43, para estimular a los profesionales de la salud a que participen en investigaciones relacionadas con el SIDA en los NIH. Desde que el programa inscribió a los primeros participantes en 1989, 127 profesionales (hasta fines del año fiscal del 2001) han sido atraídos al programa de investigaciones internas de los NIH consecuentes a los beneficios de reembolso de préstamos de los NIH, con más de la mitad continuando más tiempo que su período contractual obligado. Este programa debe continuar atrayendo a investigadores minoritarios calificados a los NIH.

El Centro Internacional Fogarty (FIC por sus siglas en inglés) tiene dos programas, el Programa de Investigaciones y Adiestramiento Internacional de SIDA (AITRP por sus siglas en inglés) y el Premio de Colaboración de Investigaciones Internacionales Fogarty, (FIRCA), para apoyar el adiestramiento e investigaciones relacionadas con el SIDA en países de pocos recursos. El AITRP es un programa multidisciplinario diseñado para fortalecer la capacidad de investigaciones en la epidemiología, prevención,

diagnósticos y tratamientos de VIH/SIDA en países bajo desarrollo; para facilitar la evaluación de los medicamentos y vacunas del SIDA internacionalmente; y para proporcionar el liderazgo científico global en el VIH/SIDA. El AITRP está activo en 92 países de bajo desarrollo; sus actividades están enfocadas en los países que tienen la epidemia más actualizada o emergente del VIH/SIDA. FIRCA proporciona apoyo para la colaboración entre los EE.UU. y los científicos extranjeros, en laboratorios de socios extranjeros, a través de una donación a un investigador de los EE.UU. quien ya tienen el financiamiento para llevar a cabo las investigaciones relacionadas con el VIH. Los programas de adiestramiento de investigaciones de FIC han facilitado la ejecución de muchos estudios de investigaciones apoyados por varios Institutos y Centros (ICs por sus siglas en inglés) en un rango amplio de disciplinas de investigaciones. Sin embargo, mejores programas adicionales tienen que estar en su lugar para detener la epidemia del SIDA en el mundo. Por este motivo, se requiere desarrollar o expandir la capacidad de investigaciones internacionales incluyendo áreas de prevención, investigaciones biomédicas, ética, adiestramiento clínico, ciencia de comportamientos, transferencia de tecnología e informática.

El Instituto Nacional del Cáncer (NCI por sus siglas en inglés) se ha enfocado domésticamente en la necesidad de adiestramiento para clínicos e investigadores clínicos para estudiar las malignidades relacionadas con el SIDA. Este adiestramiento debería aumentar el número de instituciones e investigadores de minorías participantes.

El Instituto Nacional de la Salud Mental (NIMH por sus siglas en inglés) a través del Centro para Estudios de Prevención del SIDA (CAPS por sus siglas en inglés) en San Francisco apoya dos programas de adiestramiento de modelos: un programa de adiestramiento de investigadores de minorías, para proveer instructores (consejeros) y asistencia técnica a profesores visitantes de minorías quienes planean realizar investigaciones en los comportamientos de riesgo para el VIH en poblaciones minoritarias; y un programa de estudiantes internacionales, el cual proporciona adiestramiento de investigaciones para científicos internacionales y desarrolla asociaciones para promover las investigaciones productivas internacionales con estos estudiantes. Estos programas pueden duplicarse por otros ICs para estimular no solo los estudios de prevención sino también los proyectos de investigaciones básicas y clínicas.

En diferentes partes del mundo, la epidemia la estimulan los usuarios de drogas inyectables (IDUs por sus siglas en inglés) quienes comparten equipos o agujas sucias. El Instituto Nacional sobre el Abuso de Drogas (NIDA por

sus siglas en inglés) ofrece oportunidades de adiestramientos que proveen habilidades de investigaciones necesarias para concentrarse en la epidemia conjunta del abuso de drogas y el VIH/SIDA. Se necesitan esfuerzos más sólidos para adiestrar a más individuos en esta área específica.

Los Institutos de los NIH necesitan ampliar el grupo de investigadores nuevos en áreas de investigaciones críticamente necesarias, tales como las ciencias de comportamientos. El programa del Premio de evidencia de ciencia de comportamiento para la transición rápida (B/START por sus siglas en inglés), patrocinado por NIMH y NIDA, está diseñado específicamente para ayudar a los científicos nuevos de comportamientos a comenzar en el ambiente de investigaciones de comportamientos, a través de aplicación acelerada y procedimientos de análisis. Estos programas tienen que acentuar las investigaciones de VIH/SIDA para permitirle a los investigadores nuevos que realicen los estudios de VIH/SIDA.

El Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Contagiosas (NIAID por sus siglas en inglés) está desarrollando un programa con mecanismos nuevos, los Programas Comprensivos Internacionales sobre Investigaciones de SIDA (CIPRA por sus siglas en inglés), para proporcionar la infraestructura y desarrollo de capacidad a instituciones de países subdesarrollados. A través de este mecanismo, las instituciones de países organizadores participarán en la preparación para pruebas de vacunas de VIH a gran escala y pruebas clínicas de prevención, y también tendrán la capacidad de llevar a cabo asesoría y pruebas voluntarias en sus poblaciones locales, para identificar infecciones nuevas de VIH y llevar a cabo pruebas dentro de los países requeridas para las pruebas de vacunas y preventivas. Otras iniciativas de los NIH, similares a CIPRA, necesitan desarrollarse para enfocarse en las necesidades en países con pocos recursos.

**APOYO A
FACILIDADES DE
ANIMALES**

El Centro Nacional para Recursos de Investigaciones (NCRR por sus siglas en inglés), NIAID y NCI tienen varios programas existentes los cuales están dedicados a proveer NHP para uso en estudios de la patogénesis o en la evaluación de vacunas potenciales, microbicidas y otras barreras físicas o químicas de VIH/SIDA. Desgraciadamente, existe una escasez de NHP especialmente de origen indio; por esta razón, los programas de reproducción ampliados e infraestructura adicional necesitan estar disponibles para asegurar los suministros de estos animales. Los programas de reproducción de expansión deben aumentar el número de colonias de “rhesus macacos” libres de patógenos específicos (SPF por sus siglas en inglés) para investigaciones relacionadas con el SIDA. El Centro Nacional para Recursos de Investigaciones (NCRR por sus siglas en inglés) apoya las

Colonias de Investigaciones Biomédicas de Chimpancés para estudios de SIDA a través de los Centros Regionales de Investigaciones de Primados (RPRCs por sus siglas en inglés). Estos RPRCs proporcionan facilidades especializadas, personal científico y técnico, investigaciones de modelos de animales, programas de reproducción, y una gran variedad de especies de NHP para apoyar las investigaciones relacionadas con el SIDA. El NCRR continúa patrocinando una iniciativa para proveerle a los investigadores que no son de RPRC un acceso mayor a los recursos de RPRC. El desarrollo del modelo de ratón de la inmunodeficiencia combinada severa (SCID por sus siglas en inglés) es una actividad continua, como es la investigación para la adaptación de modelos de animales transgénicos para la infección de VIH apoyados a través del NIAID. El Instituto Nacional del Corazón, los Pulmones y la Sangre (NHLBI por sus siglas en inglés) apoya a los estudios de animales con respecto a infecciones de VIH relacionadas con transfusiones y el SIDA y en el desarrollo y evaluación de productos de sangre y preparaciones de anticuerpos monoclonales específicos del VIH para la prevención o tratamientos del VIH/SIDA.

**INFRAESTRUCTURA
INTERNA Y EXTERNA
DE LOS SITIOS
DE INVESTIGACIONES**

Para facilitar el avance de las investigaciones relacionadas con el SIDA, los NIH han proporcionado el financiamiento para la mejora de las facilidades y equipos de investigaciones biomédicas domésticamente y en los terrenos de los NIH, más recientemente a través de la construcción del Centro de Investigaciones de Vacunas (VRC por sus siglas en inglés) y el desarrollo de un programa para las Prácticas Aceptables de Laboratorios/Producción de Fabricación Aceptable (GLP/GMP por sus siglas en inglés) de candidatos de vacunas de VIH/SIDA.

El NCRR, a través de los Centros de Investigaciones Clínicas Generales (GCRCs por sus siglas en inglés) a través de los Estados Unidos, proporciona la infraestructura de investigaciones requerida para los estudios multidisciplinarios en niños y adultos. El programa “IdeA” que también lo maneja el NCRR, fue diseñado para ayudar a mejorar la competitividad para el financiamiento de investigaciones de instituciones localizadas en los Estados Unidos con tasas bajas de éxito para solicitudes de donaciones para los NIH. Este último programa también se debe implementar para ayudar a los científicos de las instituciones de minorías.

Se necesitan computadores y sistemas de computadores de alta velocidad para apoyar la configuración y estructura de proteínas de VIH y también para la comunicación mejor y más rápida entre los científicos en sitios domésticos e internacionales. La transición de la Biblioteca Nacional de Medicina (NLM por sus siglas en inglés) a un sistema de acceso libre basado en el Web a MEDLINE y otras bases de datos de NLM ha permitido que

muchos investigadores obtengan acceso directo. Sin embargo, para obtener estos beneficios, el SIDA y otros investigadores biomédicos necesitan tener la infraestructura y adiestramiento en la Internet esencial para que puedan acceder fácilmente información de investigaciones relevante y también contribuir información nueva a las bases de datos ampliándose continuamente relacionadas con el SIDA. Esto puede también ser un desafío considerable para los investigadores en comunidades remotas, rurales o de pocos servicios. Para los investigadores en facilidades importantes biomédicas urbanas, el acceso a la Internet también puede ser problemático debido a congestiones en horas pico y el tamaño creciente y complejidad de la información que se está transmitiendo.

Los NIH apoyan numerosos almacenes, los cuales proveen recursos para los investigadores de VIH/SIDA. NHLBI mantiene un almacén de especímenes de sangre de individuos con infecciones de VIH asociadas con transfusiones y de pacientes de SIDA los cuales padecen de enfermedades pulmonares. A través del Programa de Investigaciones y Reactivos de Referencia, el NIAID proporciona reactivos de VIH específicos a investigadores mundialmente; sin embargo, el programa necesita expandirse continuamente para incluir reactivos nuevos. Los bancos de especímenes humanos también se necesitan ampliar para guardar especímenes adicionales los cuales se pueden compartir por los investigadores. Los NHLBI y NIAID han establecido una serie de directrices de procedimientos para aumentar el acceso a especímenes de sus cohortes de pacientes y sujetos en las pruebas clínicas por parte de investigadores calificados que no cooperan en los estudios específicos apoyados por estos ICs.

OBJETIVOS Y ESTRATEGIAS CIENTÍFICAS

OBJETIVO:

Proporcionar el adiestramiento en investigaciones biomédicas y de comportamientos sobre el VIH, con énfasis en investigaciones multidisciplinarias en ambientes culturalmente diversos domésticamente, y con atención a las necesidades especiales de los países en desarrollo.

ESTRATEGIAS:

- Aumentar el adiestramiento predoctoral, doctoral y postdoctoral, así como el adiestramiento de investigaciones avanzadas, en un rango de disciplinas relacionadas con el SIDA, a un nivel comparable con el de otros programas de adiestramiento dentro de los NIH.
- Desarrollar e implementar programas, en instituciones domésticas, para proporcionar adiestramiento antes de la universidad para atraer a estudiantes interesados en las ciencias de comportamientos y biomédicas.
- Desarrollar y ampliar los programas de adiestramientos en investigaciones relacionadas con el SIDA adaptadas y enfocadas hacia los investigadores de minorías, principalmente a nivel predoctoral y postdoctoral.
- Aumentar el número de premios de suplementos minoritarios para mejorar la capacidad de investigaciones de minorías.
- Aumentar los mecanismos de financiamiento para mejorar la capacidad de investigaciones de investigadores de minorías e instituciones de minorías.
- Proporcionar oportunidades y programas nuevos para atraer investigadores de otros campos para seguir las investigaciones del VIH/ SIDA.
- Desarrollar mecanismos de financiamiento para promover mejores enlaces a través de disciplinas científicas, incluyendo las ciencias básicas, clínicas, epidemiológicas, estadísticas y de comportamientos relacionadas con el SIDA.
- Aumentar el adiestramiento para fortalecer la capacidad global para llevar a cabo las investigaciones multidisciplinarias para la prevención relacionadas con el SIDA en los países en desarrollo.

- Proporcionar adiestramiento de Prácticas Buenas de Laboratorios (GLP por sus siglas en inglés), Prácticas Buenas Clínicas (GCP por sus siglas en inglés), para procesos de traspasos y en desarrollos de productos tanto doméstica como internacionalmente.
- Apoyar el adiestramiento de científicos biomédicos y de comportamientos en países desarrollados o en desarrollo en el uso de computadoras avanzadas y tecnologías de información para investigaciones relacionadas con el VIH.
- Aumentar los Programas de reembolso de préstamos (LRPs por sus siglas en inglés) de SIDA de los NIH para atraer a científicos y médicos a los NIH y aumentar el grupo de investigadores del VIH/SIDA entrenados.
- Aprovecharse de la infraestructura existente de pruebas clínicas de SIDA, desarrollar programas de adiestramiento específicos en metodologías de pruebas clínicas, incluyendo asuntos relacionados con el diseño, integración, retención, dinámica de poblaciones seleccionadas, y análisis de estudios de observación.
- Aumentar los programas de adiestramiento sobre el uso eficaz de drogas antiretrovirales e intervenciones profilácticas y terapéuticas para las infecciones secundarias/infecciones oportunistas (OIs por sus siglas en inglés), así como la supervisión adecuada para la seguridad de los pacientes.
- Desarrollar y proveer oportunidades integradas de adiestramiento y programas de diseminación de información con enfoque en asuntos éticos del diseño de pruebas clínicas e implementación de vacunas y otras modalidades de prevención en poblaciones bajo riesgo, tanto doméstica como internacionalmente.
- Apoyar oportunidades de adiestramiento para investigadores para la prevención del VIH interesados en añadir habilidades metodológicas específicas a su pericia de investigaciones (por ej., métodos para llevar a cabo análisis coste eficaces, medir resultados biológicos en los estudios de intervención de comportamientos, métodos etnográficos y otros cualitativos, y análisis de sistemas).

- Apoyar adiestramientos multidisciplinarios y programas de instructores (consejeros), con énfasis particular en investigaciones de intervención relacionadas con el SIDA, tales como las investigaciones de vacunas, intervenciones para interrumpir la transmisión materno-infantil, intervenciones de comportamientos, OIs, enfermedades transmitidas sexualmente (STDs), microbicidas, intervenciones nutricionales, y prevención y tratamiento de abuso de drogas y alcohol, así como métodos de pruebas clínicas.
- Aumentar los programas internacionales de investigaciones y adiestramiento del SIDA, junto con el adiestramiento de científicos de países en desarrollo con oportunidades aumentadas para llevar a cabo investigaciones del SIDA cuando regresan a sus países nativos (por ej., donaciones de reingreso).
- Desarrollar nuevos mecanismos de financiamiento y aumentar los mecanismos de donaciones existentes para conectar a los científicos de investigaciones, socios industriales, e instituciones pertinentes del SIDA de los EE.UU., entre sí y con los investigadores e instituciones en países desarrollados o en desarrollo.
- Facilitar el adiestramiento de miembros de comunidades afectadas, para facilitarles convertirse en asociados informados en investigaciones de ciencias biomédicas y de comportamientos.

OBJETIVO:

Establecer y mantener la infraestructura apropiada necesaria para llevar a cabo investigaciones de VIH doméstica e internacionalmente con énfasis en las poblaciones de predominio alto.

ESTRATEGIAS:

- Aumentar y mejorar la capacidad e infraestructura de investigaciones, con énfasis particular en investigaciones de intervenciones relacionadas con el SIDA, tales como investigaciones de vacunas, intervenciones para prevenir la transmisión de madre a hijo(a), intervenciones de comportamientos, OIs, malignidades relacionadas con el SIDA, STDs, microbicidas y nutrición, así como metodologías de pruebas clínicas.
- Invertir y expandir el financiamiento en la infraestructura de investigaciones en instituciones de minorías para aumentar la capacidad para apoyar las investigaciones de VIH/SIDA y aumentar el número de investigadores de minorías financiados, para una mayor eficacia en las investigaciones del VIH.
- Desarrollar la infraestructura para llevar a cabo pruebas de vacunas en lugares domésticos y extranjeros, incluyendo capacidad de laboratorios, científicos y otro personal adiestrado, cohortes de participantes apropiados, y mecanismos para tratar asuntos éticos.
- Asegurar adiestramiento de competencia cultural y ético adecuado para llevar a cabo pruebas clínicas en poblaciones vulnerables.
- Asegurar una infraestructura adecuada para producir vectores óptimos y candidatos de vacunas para las pruebas de prevención y de terapias.
- Asegurar las facilidades y recursos adecuados, así como adiestramiento ético y de procedimientos apropiado para analizar los modelos de animales de VIH.
- Aumentar la producción de primado no humano (NHP por sus siglas en inglés) libre de patógenos específicos (SPF por sus siglas en inglés) definido genéticamente, con énfasis en “rhesus macacos” de origen indio.
- Desarrollar y clasificar reactivos apropiados para uso en NHPs.
- Proporcionar financiamiento extendido para estudios de modelos de animales pilotos en centros de primados y otras facilidades.

- Apoyar programas que mejoren la infraestructura de investigaciones actual, particularmente la infraestructura por todos los NIH, tales como los Centros para Investigaciones de SIDA (CFARs por sus siglas en inglés), el Programa de Infraestructura de Facilidades de Investigaciones (RFIP por sus siglas en inglés), y el Programa del Centro General de Investigaciones Clínicas (GCRC por sus siglas en inglés).
- Aumentar el apoyo para y conocimientos del Programa de Recursos de Tecnología Biomédica para estudios estructurales de proteínas virales y de huéspedes.
- Proporcionar el apoyo a largo plazo de investigaciones avanzadas dentro de los países e infraestructura de investigaciones en lugares con pocos recursos que participan en las investigaciones de prioridades de intervenciones relacionadas con el SIDA, tales como métodos para interrumpir la transmisión materno-infantil, sexual o parenteral, y las pruebas de vacunas de VIH de candidatos.
- Aumentar la colaboración entre organizaciones comunitarias y otros proveedores de servicios apoyados por el Gobierno (tales como aquellos patrocinados a través de Recursos de la Salud y Administración de Servicios, Administración de Veteranos y Centros para el Control y Prevención de Enfermedades) e investigadores académicos para mejorar la calidad y capacidad de los esfuerzos de investigaciones en lugares de servicios.
- Establecer y apoyar almacenes de apoyo controlados por la calidad para y asegurar el acceso por parte de científicos calificados a muestras (por ej., suero, célula mononuclear de sangre periférica (PBMC por sus siglas en inglés), plasma, líneas de células derivadas, líquido cerebroespinal (CSF por sus siglas en inglés), semen, leche materna, tejidos y otras muestras de pacientes clave), y cepas de VIH de pruebas clínicas e historia natural y estudios epidemiológicos, especialmente en ambientes de estudios complejos (por ej., estudios de transmisión materno-infantil).
- Mantener registros actuales de tumores relacionados con el SIDA, y asegurar enlaces entre los registros de SIDA y cáncer para ambos estudios domésticos e internacionales.
- Mejorar (y diseminar adecuadamente) el proceso de solicitar, dar prioridad y recibir muestras de laboratorios, para que el acceso sea tan oportuno y equitativo como sea posible.

- Promover las conexiones de la Internet y disponibilidad de tecnología de información pertinente en centros de ciencias de la salud, hospitales, clínicas de pacientes externos, organizaciones comunitarias, otros puntos de acceso, tanto doméstica como internacionalmente, para investigaciones relacionadas con el VIH y cuidado de pacientes.
- Promover investigaciones en y aplicación de informática médica (por ej., computaciones de desempeño superior) para investigaciones y práctica clínica de VIH/SIDA en lugares con pocos recursos doméstica e internacionalmente.
- Desarrollar metodologías de muestreo estadísticas, protocolos de recopilación de datos, y mecanismos de análisis estadísticos que sean fáciles de utilizar y adaptables a diferentes lugares; facilitar análisis estadístico y producción de informes eficientes y mejorar la estandarización, cuando sea apropiado.
- Mejorar la coordinación entre otras agencias gubernamentales que trabajan en países en desarrollo.
- Desarrollar sistemas eficientes y efectivos para recopilar y manejar pruebas de modelos de animales y clínicos en centros múltiples y sitios sencillos; asegurar la disseminación de la información de pruebas de modelos de animales y clínicas.

APÉNDICE A:

Institutos y Centros de los NIH

INSTITUTOS Y CENTROS DE LOS NIH

NCI	Instituto Nacional del Cáncer [National Cancer Institute]
NEI	Instituto Nacional de los Ojos [National Eye Institute]
NHLBI	Instituto Nacional del Corazón, Pulmones y Sangre [National Heart, Lung and Blood Institute]
NHGRI	Instituto Nacional de Investigaciones de Genomas Humanas [National Human Genome Research Institute]
NIA	Instituto Nacional sobre el Envejecimiento [National Institute on Aging]
NIAAA	Instituto Nacional sobre el Abuso de Alcohol y Alcoholismo [National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism]
NIAID	Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Infecciosas [National Institute of Allergy and Infectious Diseases]
NIAMS	Instituto Nacional de Artritis y Enfermedades Músculo-Esqueléticas y de la Piel [National Institute of Arthritis and Musculoskeletal and Skin Diseases]
NICHD	Instituto Nacional de la Salud de Niños y Desarrollo Humano [National Institute of Child Health and Human Development]
NIDCD	Instituto Nacional de la Sordera y otros Trastornos Comunicativos [National Institute on Deafness and Other Communication Disorders]
NIDCR	Instituto Nacional de Investigaciones Dentales y Craniofaciales [National Institute of Dental and Craniofacial Research]
NIDDK	Instituto Nacional de Diabetes y Enfermedades Digestivas y de los Riñones [National Institute of Diabetes and Digestive and Kidney Diseases]
NINDS	Instituto Nacional de Trastornos Neurológicos y Embolia Cerebral [National Institute of Neurological Disorders and Stroke]
NIDA	Instituto Nacional sobre el Abuso de Drogas [National Institute on Drug Abuse]
NIHS	Instituto Nacional de Ciencias de la Salud Ambiental [National Institute of Environmental Health Sciences]
NIGMS	Instituto Nacional de Ciencias Médicas Generales [National Institute of General Medical Sciences]
NIMH	Instituto Nacional de Salud Mental [National Institute of Mental Health]

NINR	Instituto Nacional de Investigaciones sobre la Lactancia [National Institute of Nursing Research]
NLM	Biblioteca Nacional de la Medicina [National Library of Medicine]
CC	Centro Clínico Warren Grant Magnuson [Warren Grant Magnuson Clinical Center]
CIT	Centro de Tecnología de Información [Center for Information Technology]
NCCAM	Centro Nacional para la Medicina Complementaria y Alternativa [National Center for Complementary and Alternative Medicine]
NCRR	Centro Nacional para Recursos de Investigaciones [National Center for Research Resources]
FIC	Centro Internacional Fogarty [Fogarty International Center]
CSR	Centro para Análisis Científico [Center for Scientific Review]
NCMHD	Centro Nacional sobre la Salud de Minorías y Disparidades de la Salud [National Center on Minority Health and Health Disparities]
NIBIB	Instituto Nacional de Representación Biomédica y de Bioingeniería [National Institute of Biomedical Imaging and Bioengineering]

APÉNDICE B:

Lista de Siglas

LISTA DE SIGLAS

ART	terapia antiretroviral
ACTIS	Servicio de información de pruebas clínicas de SIDA
AIDS	Síndrome de inmunodeficiencia adquirida
AITRP	Programa internacional de entrenamiento e investigaciones de SIDA, FIC
ATI	Interrupción de tratamientos analítica
ATIS	Servicio de información de tratamientos de VIH/SIDA
AVEG/HVTN	Grupo de evaluación de vacunas de SIDA/Sistema de pruebas de vacunas de VIH
BSL	nivel de bioseguridad
B/START	Premio de evidencia de ciencia de comportamiento para la transición rápida
CAB	junta comunitaria de asesoría
CBO	organizaciones comunitarias
CDC	Centros para el control y prevención de las enfermedades
CFAR	Centros para investigaciones del SIDA
CIPRA	Programas internacionales comprensivos sobre investigaciones del SIDA
CMV	citomegalovirus
CNS	sistema nervioso central
CSF	líquido cerebroespinal
CTL	linfocitos de células T citotóxicos
DC	célula dendrítica
DHHS	Departamento de la Salud y Servicios Humanos
DNA	ácido desoxirribonucleico
DOT	terapia observada directamente
EBV	virus Epstein-Barr
FDA	Administración de Alimentos y Drogas
FIRCA	Premio de Colaboración de Investigaciones Internacionales Fogarty, FIC
GCP	Prácticas clínicas buenas
GCRC	Centro General de Investigaciones Clínicas

GI	gastrointestinal
GLP/GMP	prácticas buenas de laboratorios/producción buena de fabricación
HAART	terapia antiretroviral altamente activa
HBCU	Escuelas y Universidades Históricamente de Negros
HBV	virus de hepatitis B
HCFA	Administración de Finanzas de Cuidado de la Salud
HCV	virus de hepatitis C
HERS	Estudio de Investigaciones de Epidemiología de VIH
HHV	virus de herpes humano
HIV	virus de inmunodeficiencia humana
HPTN	Sistema de Pruebas de Prevención de VIH
HPV	papilomavirus humano
HRSA	Administración de Recursos y Servicios de la Salud
HVTN	Sistema de Pruebas de Vacunas de VIH
IC	Instituto y Centro
ICC	cáncer cervical invasor
IDU	usuario de drogas por inyección
IHS	Servicio de la Salud de Indios
IUD	dispositivo intrauterino
JCV	virus JC
KS	sarcoma de Kaposi
KSHV	virus de herpes de sarcoma de Kaposi
LRP	Programa de reembolso de préstamo, NIH
MAC	complejo de <i>mycobacterium avium</i>
MCT	transmisión materno-infantil
MDR-TB	tuberculosis resistente a múltiples drogas
MHC	complejo mayor de histocompatibilidad
MSM	hombres que tienen relaciones sexuales con hombres
N9	nonoxynol
NAFEO	Asociación Nacional para Oportunidades Imparciales en la Educación
NGO	organizaciones no gubernamentales

NHL	linfoma no Hodgkin's
NHP	primado no humano
NIH	Institutos Nacionales de la Salud
NRTIs	inhibidores de transcriptasa inversa nucleósidos
OAR	Oficina de Investigaciones de SIDA, NIH
OARAC	Oficina del Consejo de Asesoría de Investigaciones de SIDA
OD	Oficina del Director, NIH
OI	infección oportunista
PHS	Servicio de la Salud Pública
PML	leucoencefalopatía multifocal progresiva
RCMI	Centro de Investigaciones en Institución de Minorías
RCT	prueba clínicas al azar
RFIP	Programa de Infraestructura de Instalaciones de Investigaciones
RNA	ácido ribonucleico
RPRC	Centro Regional de Investigaciones de Primados
SAMHSA	Administración de Servicios de Abuso de Drogas y Salud Mental
SCID	inmunodeficiencia combinada severa
SHIV	virus de inmunodeficiencia humana símico quimérico
SIT	terapia intermitente programada
SIV	virus de inmunodeficiencia símica
SPF	libre de patógenos específicos
STD	enfermedades transmitidas sexualmente
STI	Interrupción de tratamientos estructurados
TB	tuberculosis
TI	interrupción de tratamiento
UNAIDS	Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el SIDA
VEE	virus de encefalitis equina venezolana
VRC	Centro de Investigaciones de Vacunas
WHO	Organización de Salud Mundial
WIHS	Estudio de VIH entre Agencias de Mujeres

**Oficina de Investigaciones de SIDA, Institutos Nacionales de la Salud
Building 2, Room 4W01 (MSC 0255)
Two Center Drive, Bethesda, Maryland 20892
Tel: 301-402-8655, Fax: 301-402-8638**

**Copias adicionales están disponibles en el sitio del Web de OAR
oar.od.nih.gov**